

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Torre Annunziata (Ιταλία) στις 23 Απριλίου 2012 — Lorenzo Ciampaglia κατά Sangita Masawan**

(Υπόθεση C-185/12)

(2012/C 235/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Torre Annunziata.

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγων: Lorenzo Ciampaglia.

Καθής: Sangita Masawan.

Με διάταξη της 3ης Μαΐου 2012 το Δικαστήριο απέρριψε ως προδήλως απαράδεκτη την αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως και διέγραψε την υπόθεση από το μητρώο.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg στις 8 Μαΐου 2012 — Caisse nationale des prestations familiales κατά Hliddal, Fjola**

(Υπόθεση C-216/12)

(2012/C 235/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναιρεσείων: Caisse nationale des prestations familiales

Αναιρεσίβλητη: Hliddal, Fjola

**Προδικαστικό ερώτημα**

Συνιστά μια παροχή, όπως η αποζημίωση γονικής αδείας την οποία προβλέπουν τα άρθρα 306 έως 308 του Code de la sécurité sociale (Κώδικα Κοινωνικής Ασφαλίσεως του Λουξεμβούργου), οικογενειακή παροχή, υπό την έννοια των άρθρων 1, στοιχείο κα', σημείο i, και 4, παράγραφος 1, στοιχείο η', του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιημένος και ενημερωμένος έχει εν προκειμένω εφαρμογή σύμφωνα με το παράρτημα II, τμήμα Α, σημείο 1, της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, και της τελικής πράξεως, που υπογράφηκαν στο Λουξεμβούργο στις 21 Ιουνίου 1999<sup>(2)</sup>;

<sup>(1)</sup> ΕΕ ειδ. έκδ. 05/001 σ. 73.

<sup>(2)</sup> ΕΕ 2002, L 114, σ. 6.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg στις 8 Μαΐου 2012 — Caisse nationale des prestations familiales κατά Bornand, Pierre-Louis**

(Υπόθεση C-217/12)

(2012/C 235/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναιρεσείων: Caisse nationale des prestations familiales

Αναιρεσίβλητος: Bornand, Pierre-Louis

**Προδικαστικό ερώτημα**

Συνιστά μια παροχή, όπως η αποζημίωση γονικής αδείας την οποία προβλέπουν τα άρθρα 306 έως 308 του Code de la sécurité sociale (Κώδικα Κοινωνικής Ασφαλίσεως του Λουξεμβούργου), οικογενειακή παροχή, υπό την έννοια των άρθρων 1, στοιχείο κα', σημείο i, και 4, παράγραφος 1, στοιχείο η', του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιημένος και ενημερωμένος έχει εν προκειμένω εφαρμογή σύμφωνα με το παράρτημα II, τμήμα Α, σημείο 1, της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, και της τελικής πράξεως, που υπογράφηκαν στο Λουξεμβούργο στις 21 Ιουνίου 1999<sup>(2)</sup>;

<sup>(1)</sup> ΕΕ ειδ. έκδ. 05/001 σ. 73.

<sup>(2)</sup> ΕΕ 2002, L 114, σ. 6.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunalul Argeş (Ρουμανία) στις 4 Μαΐου 2012 — Comisariatul Judeţean pentru Protecţia Consumatorilor Argeş κατά SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Piteşti, Alin Iulian Matei, Petruţa Florentina Matei**

(Υπόθεση C-236/12)

(2012/C 235/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunalul Argeş

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναιρεσείουσα: Comisariatul Judeţean pentru Protecţia Consumatorilor Argeş

Αναιρεσιβαλλόμενοι: SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Piteşti, Alin Iulian Matei, Petruţa Florentina Matei